



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 29 iunie 2017
(OR. en)

10375/17

PV/CONS 35
SOC 485
EMPL 372
SAN 251
CONSOM 263

PROIECT DE PROCES-VERBAL

Subiect: Cea de a **3548-a** reuniune a Consiliului Uniunii Europene
(**Ocuparea Forței de Muncă, Politică Socială, Sănătate** și Consumatori),
desfășurată la Luxemburg la 15-16 iunie 2017

CUPRINS

Pagina

1. Adoptarea ordinii de zi 4

OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI POLITICĂ SOCIALĂ

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

2. Semestrul european 2017 4
- a) Proiecte de recomandări ale Consiliului privind programele naționale de reformă pe 2017 adresate fiecărui stat membru și proiect de notă explicativă
 - b) Evaluarea recomandărilor specifice fiecărei țări (CSR) pentru 2017 și a punerii în aplicare a CSR pentru 2016
 - c) Avizul EMCO privind integrarea refugiaților pe piața muncii
3. Proiect de concluzii ale Consiliului privind strategii de rentabilizare a muncii 5
4. Proiect de concluzii ale Consiliului privind Raportul special nr. 5/2017 al Curții de Conturi Europene intitulat „Șomajul în rândul tinerilor – au reușit politicile UE să schimbe situația? O evaluare a Garanției pentru tineret și a Inițiativei privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor” 5

DELIBERĂRI LEGISLATIVE

5. Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/37/CE privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă (cel de al doilea pachet) (prima lectură) 6
6. Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (prima lectură) 6
7. Propunere de directivă a Consiliului privind punerea în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane indiferent de religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală 6
8. Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind consolidarea echilibrului de gen în rândul administratorilor societăților cotate la bursă și măsuri conexe (prima lectură) 7
9. Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială și a Regulamentului (CE) nr. 987/2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 (prima lectură) 7

10. Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în ceea ce privește cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor (prima lectură)..... 7

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

11. Pilonul european al drepturilor sociale..... 8
12. Diverse..... 8
- a) Fondul social european
 - b) Programul de lucru al viitoarei președinții

SĂNĂTATE

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

13. Proiect de concluzii ale Consiliului prin care se urmărește o contribuție la îndeplinirea obiectivului de stopare a creșterii supraponderalității și obezității infantile 8
14. Proiect de concluzii ale Consiliului privind încurajarea cooperării voluntare inițiate de statele membre între sistemele de sănătate 9
15. Pilonul european al drepturilor sociale: aspecte legate de sănătate și implicații..... 9
16. Diverse..... 9
- a) Rezultatele atelierului „Căutarea de noi parteneriate pentru acțiunile UE în materie de vaccinare” (Bruxelles, 31 mai 2017)
 - b) Simpozionul pe teme de sănătate, Forumul European de la Alpbach 2017 (20-22 august 2017)
 - c) Masă rotundă a miniștrilor europeni ai sănătății și a șefilor de companii farmaceutice (Malta, 9 mai 2017)
 - d) Accelerarea sfârșitului SIDA în UE – intervenții bazate pe dovezi practice - conferință privind HIV organizată în colaborare cu ECDC (Malta, 30-31 ianuarie 2017)
 - e) Produse farmaceutice în mediu
 - f) Punerea în aplicare a articolelor 15 și 16 din Directiva 2014/40/UE – sistemul de trasabilitate pentru produsele din tutun
 - g) Programul de lucru al viitoarei președinții

- ANEXĂ - Declarații de consemnat în procesul-verbal al Consiliului 11

*

* *

1. **Adoptarea ordinii de zi**

10121/17 OJ CONS 35 SOC 469 EMPL 359 SAN 246 CONSOM 250

Consiliul a adoptat ordinea de zi sus-menționată.

OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI POLITICĂ SOCIALĂ

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

[Dezbateri publice în temeiul articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului pentru punctele 2-4]

2. **Semestrul european 2017**

= Dezbateri de orientare

9589/17 SOC 426 EMPL 331 ECOFIN 448 EDUC 256

Consiliul a desfășurat o dezbateri de orientare privind recomandările specifice fiecărei țări (CSR), orientându-se după întrebările care figurează în nota Președinției (documentul 9589/17). Miniștrii au confirmat faptul că redresarea UE se înscrie de acum pe o traiectorie stabilă, subliniind că trebuie totuși continuate eforturile pentru a menține creșterea economică și, în special, pentru a garanta că această creștere este favorabilă incluziunii și echitabilă. A fost salutăta atenția sporită pe care recomandările specifice fiecărei țări o acordă ocupării forței de muncă și aspectelor sociale. În ceea ce privește aspectele legate de procedură, miniștrii au evaluat pozitiv faptul că Comisia a consultat statele membre cu privire la rapoartele de țară care le privesc înainte de publicarea acestora, existând, de asemenea, solicitări de prelungire a intervalului de timp alocat analizării CSR.

a) **Proiecte de recomandări ale Consiliului privind programele naționale de reformă pe 2017 adresate fiecărui stat membru și proiect de notă explicativă**

= Aprobare

9261/17 ECOFIN 389 UEM 138 SOC 368 EMPL 283 COMPET 384 ENV 484
EDUC 212 RECH 168 ENER 208 JAI 461

9281/1/17 ECOFIN 390 UEM 139 SOC 369 EMPL 284 COMPET 387 ENV 486
EDUC 214 RECH 170 ENER 209 JAI 467 REV 1

9574/17 ECOFIN 447 UEM 175 SOC 424 EMPL 330 COMPET 438 ENV 536
EDUC 255 RECH 207 ENER 249 JAI 532

9564/17 ECOFIN 446 UEM 174 SOC 422 EMPL 329 COMPET 437 ENV 535
EDUC 254 RECH 206 ENER 248 JAI 528

Consiliul a aprobat aspectele referitoare la politicile privind ocuparea forței de muncă și la politicile sociale din cadrul recomandărilor (enumerare în documentul 9281/1/17 REV 1) și documentul explicativ însoțitor (documentul 9564/17).

b) **Evaluarea recomandărilor specifice fiecărei țări (CSR) pentru 2017 și a punerii în aplicare a CSR pentru 2016**

= Aprobarea avizelor Comitetului pentru ocuparea forței de muncă (EMCO) și Comitetului pentru protecție socială (CPS)
9653/17 SOC 437 EMPL 341 EDUC 268

Consiliul a aprobat avizul EMCO și pe cel al CPS cuprinse în documentul menționat anterior.

c) **Avizul EMCO privind integrarea refugiaților pe piața muncii**

= Aprobare
9258/17 SOC 365 EMPL 280 JAI 458
+ COR 1

Consiliul a aprobat avizul EMCO cuprins în documentul menționat anterior.

3. **Proiect de concluzii ale Consiliului privind strategii de rentabilizare a muncii**

= Adoptare
9647/1/17 SOC 435 EMPL 339 EDUC 267 ECOFIN 458 REV 1

Consiliul a adoptat concluziile care figurează în documentul 10452/17.

4. **Proiect de concluzii ale Consiliului privind Raportul special nr. 5/2017 al Curții de Conturi Europene intitulat „Somajul în rândul tinerilor – au reușit politicile UE să schimbe situația? O evaluare a Garanției pentru tineret și a Inițiativei privind ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor”**

= Adoptare
9613/17 SOC 428 EMPL 333 ECOFIN 451 EDUC 258 JEUN 74 REGIO 61
FIN 323

Consiliul a adoptat concluziile care figurează în documentul 10379/17.

DELIBERĂRI LEGISLATIVE

[Deliberare publică în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Tratatul privind Uniunea Europeană]

5. **Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/37/CE privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă (cel de al doilea pachet) (prima lectură)**

Dosar interinstituțional: 2017/0004 (COD)

= Abordare generală

9926/17 SOC 460 EMPL 355 SAN 230 IA 97 CODEC 973

+ ADD 1

+ ADD 2

5251/17 SOC 12 EMPL 8 SAN 24 IA 4 CODEC 32

+ ADD 1

Consiliul a ajuns la un acord politic cu privire la textul care figurează în documentul 10438/17. Deși niciun stat membru nu s-a opus abordării generale, Regatul Unit s-a abținut, iar IT, RO și HU au exprimat preocupări cu privire la un aspect al textului care figurează în documentul 9926/17.

6. **Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (prima lectură)**

Dosar interinstituțional: 2016/0070 (COD)

= Raport intermediar

9882/17 SOC 456 EMPL 352 MI 472 COMPET 472 CODEC 966 JUSTCIV 136

6987/16 SOC 144 EMPL 97 MI 142 COMPET 118 CODEC 279

+ COR 1

Consiliul a luat act de raportul intermediar, astfel cum figurează în documentul 9882/17.

7. **Propunere de directivă a Consiliului privind punerea în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane indiferent de religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală**

Dosar interinstituțional: 2008/0140 (CNS)

= Raport intermediar

9481/17 SOC 413 ANTIDISCRIM 27 JAI 520 MI 437 FREMP 66

Consiliul a luat act de raportul intermediar, astfel cum figurează în documentul 9481/17.

8. **Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind consolidarea echilibrului de gen în rândul administratorilor societăților cotate la bursă și măsuri conexe (prima lectură)**

[Temei juridic propus de Comisie: articolul 157 alineatul (3) din TFUE]

Dosar interinstituțional: 2012/0299 (COD)

= Raport intermediar

9496/17 SOC 415 GENDER 13 ECOFIN 440 DRS 36 CODEC 882

16433/12 SOC 943 COMPET 708 DRS 130 CODEC 2724

Consiliul a luat act de raportul intermediar, astfel cum figurează în documentul 9496/17.

9. **Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială și a Regulamentului (CE) nr. 987/2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 (prima lectură)**

Dosar interinstituțional: 2016/0397 (COD)

= Raport intermediar

9524/17 SOC 420 EMPL 327 CODEC 891

15642/16 SOC 812 EMPL 549 CODEC 1910

Consiliul a luat act de raportul intermediar, astfel cum figurează în documentul 9524/17.

10. **Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în ceea ce privește cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor (prima lectură)**

Dosar interinstituțional: 2015/0278 (COD)

= Raport intermediar

9823/17 SOC 447 MI 465 ANTIDISCRIM 30 AUDIO 79 CODEC 944

14799/15 SOC 700 MI 770 ANTIDISCRIM 15 AUDIO 34 CODEC 1774

+ REV 1 (lt)

+ COR 1

+ COR 2

+ ADD 1

+ ADD 1 COR 1

+ ADD 2

+ ADD 2 COR1

+ ADD 3

+ ADD 3 COR 1

Consiliul a luat act de raportul intermediar, astfel cum figurează în documentul 9823/17.

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

11. Pilonul european al drepturilor sociale

= Raportul Președinției

= Aprobarea avizului comun al EMCO și CPS

[Dezbatere publică în temeiul articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului]

9498/17 SOC 416 EMPL 324 EDUC 249 SAN 208 ECOFIN 441

Consiliul a luat act de raportul Președinției privind discuțiile informale cu privire la subiectul sus-menționat.

Consiliul a aprobat, în ansamblul său, avizul comun al CPS și al EMCO cuprins în documentul menționat anterior.

12. Diverse

a) Fondul social european

= Informare din partea Comisiei privind situația actuală

Consiliul a luat act de informarea furnizată de Comisie.

b) Programul de lucru al viitoarei președinții

= Informare din partea delegației estoniene

Consiliul a luat act de informarea din partea delegației estoniene.

SĂNĂTATE

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

[Dezbatere publică în temeiul articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului pentru punctele 13-15]

13. Proiect de concluzii ale Consiliului prin care se urmărește o contribuție la îndeplinirea obiectivului de stopare a creșterii supraponderalității și obezității infantile

= Adoptare

9977/17 SAN 234 AUDIO 85

Consiliul a adoptat Concluziile prin care se urmărește o contribuție la îndeplinirea obiectivului de stopare a creșterii supraponderalității și obezității infantile, astfel cum figurează în anexa la documentul 9977/17. De asemenea, Consiliul a decis publicarea concluziilor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

14. Proiect de concluzii ale Consiliului privind încurajarea cooperării voluntare inițiate de statele membre între sistemele de sănătate

= Adoptare
9978/1/17 SAN 235 REV 1
+ REV 1 COR 1
+ REV 1 ADD 1

Consiliul a adoptat Concluziile privind încurajarea cooperării voluntare inițiate de statele membre între sistemele de sănătate, astfel cum figurează în anexa la documentul 9978/1/17 REV 1. De asemenea, Consiliul a decis publicarea concluziilor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Delegația germană a prezentat o declarație de consemnat în procesul-verbal al Consiliului, care figurează în addendumul la documentul 9978/1/17 REV 1.

15. Pilonul european al drepturilor sociale: aspecte legate de sănătate și implicații

= Schimb de opinii
9979/17 SAN 236 SOC 463
+ COR 1

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii cu privire la aspectele și implicațiile legate de sănătate ale pilonului european al drepturilor sociale, pe baza întrebărilor Președinției, astfel cum figurează în documentul 9979/17.

16. Diverse

a) **Rezultatele atelierului „Căutarea de noi parteneriate pentru acțiunile UE în materie de vaccinare” (Bruxelles, 31 mai 2017)**

= Informare din partea Comisiei
10004/17 SAN 240 PHARM 26

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de Comisie și de observațiile delegației IT.

b) **Simpozionul pe teme de sănătate, Forumul European de la Alpbach 2017 (20-22 august 2017)**

= Informare din partea delegației austriece
9636/17 SAN 217

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de delegația austriacă și de observațiile Comisiei.

c) **Masă rotundă a miniștrilor europeni ai sănătății și a șefilor de companii farmaceutice (Malta, 9 mai 2017)**

= Informare din partea Președinției
9996/17 PHARM 25 SAN 238 COMPET 478 MI 481

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinția malteză și de observațiile formulate de Comisie și de delegațiile IE, IT, CY și NL.

d) **Accelerarea sfârșitului SIDA în UE – intervenții bazate pe dovezi practice - conferință privind HIV organizată în colaborare cu ECDC (Malta, 30-31 ianuarie 2017)**

= Informare din partea Președinției
10100/17 SAN 244

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinția malteză și de observațiile Comisiei.

e) **Produse farmaceutice în mediu**

= Informare din partea Comisiei, la solicitarea delegației suedeze
9737/17 PHARM 24 SAN 223 ENV 550
+ COR 1

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de Comisie la solicitarea delegației suedeze și de observațiile din partea delegațiilor BE, DK, FI și UK.

f) **Punerea în aplicare a articolelor 15 și 16 din Directiva 2014/40/UE – sistemul de trasabilitate pentru produsele din tutun**

= Informare din partea delegației franceze
9998/17 SAN 239 MI 479 COMPET 477 FISC 125

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de delegația franceză, de observațiile din partea Comisiei și a delegațiilor BE, CZ, DK, DE, HR, IT, LT, HU, PL și SK.

g) **Programul de lucru al viitoarei președinții**

= Informare din partea delegației estoniene

Consiliul a luat act de informarea verbală prezentată de viitoarea președinție estoniană, precum și de observațiile Comisiei.

DECLARAȚII DE CONSEMNAȚ ÎN PROCESUL-VERBAL AL CONSILIULUI

Referitor la **Proiect de concluzii ale Consiliului privind încurajarea cooperării**
punctul „B” 14: **voluntare inițiate de statele membre între sistemele de sănătate**
 Adoptare

DECLARAȚIA GERMANIEI

„Germania salută în mod expres colaborarea benevolă a statelor membre, și în domeniul sănătății, pentru a rezolva probleme pentru care nu pot găsi singure soluții și pentru care cooperarea poate conduce la soluții mai bune. Germania este receptivă la ideea unei astfel de cooperări.

Germania consideră că proiectul de concluzii ale Consiliului este un document care respectă pe deplin competențele statelor membre și, în special, care garantează dreptul acestora de a-și coordona politicile și programele în materie de asistență medicală, în conformitate cu articolul 168 alineatul (7) din TFUE („Acțiunea Uniunii respectă responsabilitățile statelor membre în ceea ce privește definirea politicii lor de sănătate și a îngrijirii medicale.”). Cooperarea între statele membre în domeniul sănătății, menționată în proiectul de concluzii ale Consiliului, se face numai pe bază de voluntariat.

Germania consideră că proiectul de concluzii ale Consiliului este un apel adresat acelor state membre care ar dori să inițieze o cooperare internațională mai strânsă cu alte state membre, din proprie inițiativă și pe baza cooperării interguvernamentale. Definiția formei pe care o va lua această cooperare voluntară în toate etapele ține exclusiv de responsabilitatea statelor membre, care se organizează singure în mod benevol. În ceea ce privește structura și conținutul, aceasta înseamnă că organizarea, coordonarea și punerea în aplicare sunt lăsate la latitudinea partenerilor individuali care participă la cooperare. Coordonarea activităților nu se face la un nivel mai înalt, în special nu de către Comisia Europeană. Acordurile la care se ajunge în cadrul unei astfel de cooperări și rezultatele discuțiilor sunt obligatorii numai pentru acele state membre care cooperează în mod benevol. Structurile europene nu se implică în niciun fel, în afara responsabilităților prevăzute în tratatele europene.

În vederea unui schimb de experiențe orientat spre rezultate, forurile relevante în materie de sănătate care facilitează cooperarea utilă între statele membre implicate în cooperarea voluntară ar trebui să fie compuse din experți din disciplinele relevante.

Cu aceste clarificări, Germania sprijină proiectul de concluzii al Consiliului.”